

Slang und Umgangssprache

KOMMUNIKATION

NIVEAU Fortgeschritten

NUMMER C1_3062X_DE

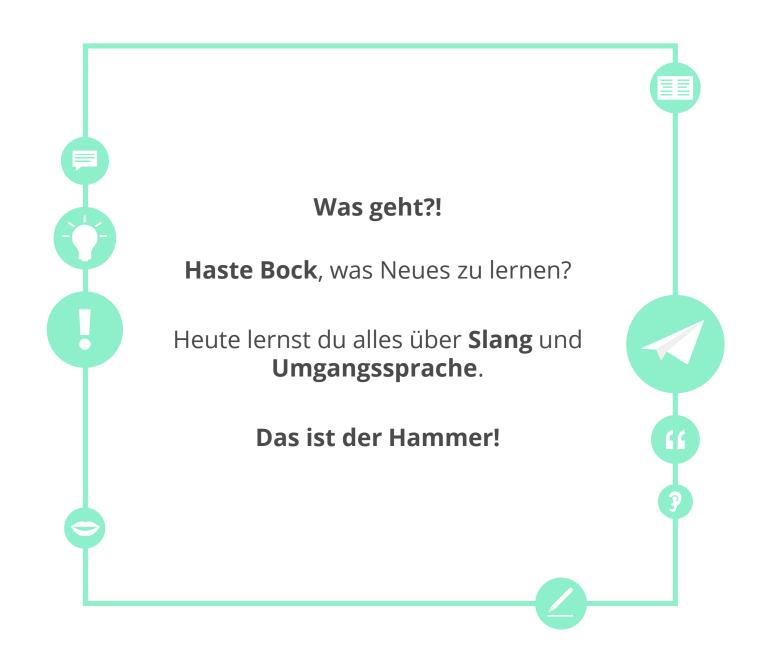
Deutsch



Lernziele

- Kann über die Entwicklung von Slang und Umgangssprache berichten.
- Kann Ausdrücke im Slang mithilfe von Synonymen umformulieren.











Was soll das bedeuten?

Besprich die Bedeutungen von diesen Phrasen mit deinem Lehrer.



Haste Bock, 'n bisschen zu zocken?

Ich werde heute nicht mehr alt!

Du hast doch 'ne Meise!



Welche weitere Beispiele von Slang im Deutschen kannst du nennen?

Gibt es Slang in deiner Muttersprache?



Slang

Slang bezieht sich auf Wörter und Phrasen, die **informell** verwendet werden, im Allgemeinen in **lokalen Kontexten**.

Es ist bekannt, dass Slang sich mit der Zeit schnell ändert.

Umgangssprachliche Wörter und Phrasen sind oft auf **spezielle soziale Gruppen** beschränkt.



Eine der prägendsten Erfahrungen beim Besuch von Berlin ist das Hören der bunten Variationen des Slangs auf den Straßen der Stadt.

Umgangssprache

Umgangssprache bezieht sich auf **informelle Ausdrücke**, die in der **Alltagssprache** verwendet werden. Es ist die am häufigsten verwendete gesprochene Sprache, die normalerweise in Gesprächen verwendet wird.



Das Beherrschen der lokalen **Umgangssprache** kann eine große Hilfe bei der Auslandsreise sein.



Was denkst du, warum ist Slang so populär und weit verbreitet? Wer benutzt Slang am häufigsten? Warum?



Slang-Geschichte

Lies den Artikel über die Ursprünge des Slangs. Woher kam das Wort *Slang* ursprünglich?

Die früheste Verwendung des Wortes *Slang* scheint von 1756 zu sein. Ursprünglich bezog es sich auf das Vokabular von niedrigen oder **anrüchigen** Leuten. Im 19. Jahrhundert wurde es damit nicht mehr in Verbindung gebracht, sondern als Sprache angesehen, die unter dem Standard der gebildeten Sprache lag.

Während der genaue Ursprung des Wortes unbekannt ist, wird angenommen, dass es mit **Rotwelsch** verbunden war, einer geheimen Sprache in Großbritannien, die von Dieben, Bettlern und anderen Charakteren, die **außerhalb des Rechtsgebietes** tätig sind, verwendet wird.

Eine andere Theorie verbindet das Wort *Slang* mit dem Verb *to sling*, welches *schleudern* oder *werfen* bedeutet. Slang ist demnach **geworfene Sprache**.

Slang wird oft als **Marker** für eine **Subkultur** verwendet, um junge Menschen mit ihren sozialen Netzwerken zu verbinden. Auf diese Weise wird Sprache zu einem **Kanal** von Werten und Kultur.



Überlege!

Welche anderen Subkulturen haben einen ausgeprägten Slang?

Millenials

Hip-Hopper

Rastafaris

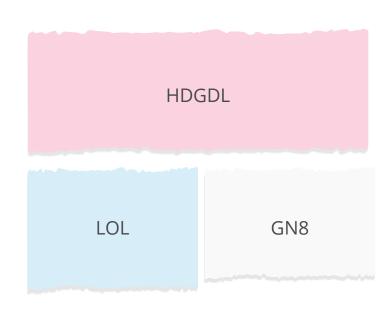
YouTuber



Netzsprache

Wie haben SMS und das Internet neue Formen des Slangs geschaffen?







Slang

Versuche, die Slang-Phrasen zu übersetzen.



Das ist geil!

Das geht gar nicht!

> Das scheint mir zwielichtig.

Die ist doch bescheuert!

Alles in Butter!

Das ist nicht mein Bier!

Ich schmeiß mich weg!

Läuft bei dir!

Da steh ich voll drauf!

Da habe ich ein bisschen geflunkert.

lch bin voll verkatert.

Hau ab!

Das ist der Hammer!

Wir sind fein raus.

Ich mach ein Nickerchen.

Du machst mich arm! Ich hab fast keine Kohle mehr.



Slang umformulieren

Ich komme zu dir.

Ich brauche Geld.

Hast du Lust, etwas trinken zu gehen?

Ich komme in ca. 30 Minuten zu dir.



Die Woche war sehr anstrengend.

Wann kommst du zu mir?

Heute Abend werde ich mich entspannen.

Kein Problem, ich helfe dir!

Hey Kollege! Ich bin total abgebrannt, kannste mir 'nen Zwanni leihen? Kriegste am Sonntag wieder!

Nice! Danke, Mann! Dann schau' ich später vorbei!

Frag mich mal! Aber ich hätt' schon Bock, noch auf'n Bierchen zu gehn. Wie sieht's bei dir aus?

Ah okay. Macht nichts. So in 'nem halben Stündchen, würd' ich sagen.

Hey Kumpel! Kriegen wir hin! Komm einfach rum!

Alles klar! Ich häng' eh nur zu Hause 'rum. Bin ziemlich fertig von der Woche.

Nee, ich werd' heut nichts mehr reißen. Wann kommste vorbei?



...wie oft entstehen neue Slang-Wörter?





Pro und Kontra

Diskutiere mit deinem Lehrer über die positiven und negativen Auswirkungen von Slang aus der Perspektive eines Sprachlerners.

Pro	Kontra	



Schreibe die Slangsätze in neutrales Deutsch um!

1.	Er ist nicht der Hellste.	→	
2.	Das Restaurant war pure Abzocke! Das Essen war auch nicht mein Fall.	→	
3.	Warst du schon in der neuen Bar in der Schlossstraße? Der Laden ist supergeil!	→	
4.	Ehrlich gesagt finde ich, der hat ne Macke. Mit der Aktion gestern hat er wirklich den Vogel abgeschossen!	→	
5.	Alles paletti bei mir!	→	



Slang verstehen

Lies die Erzählung von jemandem, der über seine gestrige Nacht spricht. Verstehst du, worum es geht? Fasse in eigenen Worten zusammen!

Gestern Abend war ich bei meinem Kumpel und hatte die **geilste Zeit**! Adam wollte es nach einem langen Arbeitstag **ruhig angehen lassen**, deshalb sind wir bei ihm geblieben und nicht mehr **losgezogen**. Er hat **sich** aber **nicht lumpen lassen** und uns ein leckeres Abendessen **aufgetischt**. Das war der **Hammer**!

Wir haben uns also hingesetzt und **losgefuttert**. Er hat mein Lieblingsessen gekocht – **Klöße mit Sauce**. Da **hätt' ich mich reinlegen können**!

Danach haben wir uns vor die **Glotze gepflanzt** und das Spiel geguckt – wie in **guten alten Zeiten!** Wir hatten ein **Pläuschchen** über die alten Zeiten und darüber, **was gerade so abgeht** bei uns. Wir haben so viel **gequatscht** und **herumgewitzelt**, dass wir darüber die Zeit ganz vergessen haben.

Oh Gott! Schau mal auf die Uhr!, hab ich gesagt. Es war ein **geiler** Abend, aber ich war total **erledigt**. Außerdem hatte ich einen strengen **Schlachtplan** für den nächsten Morgen und musste deshalb zurück in meine **Bude** für ein ausgiebiges **Schläfchen**.





Slang analysieren

Diskutiert über die folgenden Fragen zum Text!



- Was ist deine erste Reaktion auf die Art, wie diese Person spricht?
- Scheinen manche Phrasen unlogisch für dich? Warum?
- Kannst du dir vorstellen, dass du so etwas erzählen würdest? Warum?



Findest du diese Sprache einfach zu verstehen?

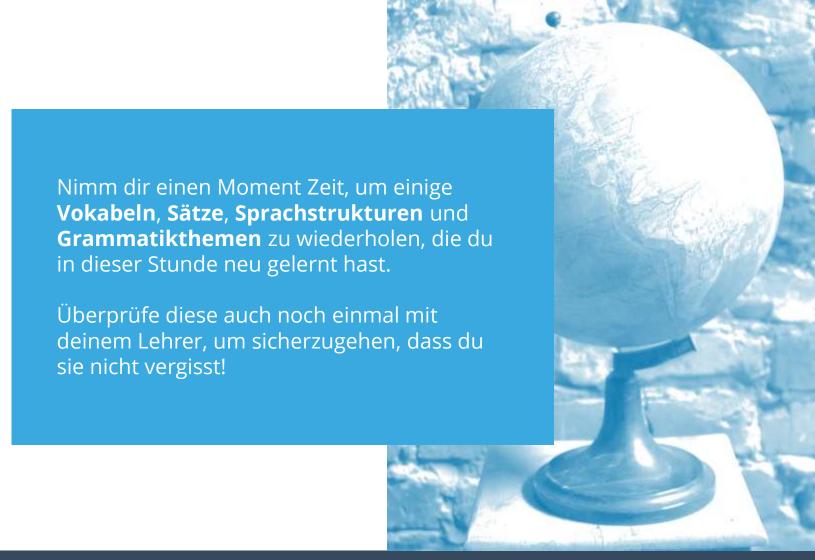


Ist Slang wichtig für dich? Inwiefern ist er nützlich?





Über diese Lektion nachdenken







S. 14:

- A: Ich brauche Geld.
- B: Kein Problem, ich helfe dir!
- A: Ich komme zu dir.
- B: Die Woche war sehr anstrengend.
- A: Hast du Lust, etwas trinken zu gehen?
- B: Heute Abend werde ich mich entspannen. Wann kommst du zu mir?
- A: Ich komme in ca. 30 Minuten zu dir.
- S. 17 (Beispiellösungen):

- 1. Er ist nicht sehr intelligent.
- 3. Die Bar ist großartig! 2. Das Restaurant war viel zu teuer. Das Essen hat mir auch nicht geschmeckt.
- peinlich. 4. Ehrlich gesagt finde ich, er ist verrückt. Das, was er gestern gemacht hat, war sehr
- 5. Bei mir ist alles in Ordnung!

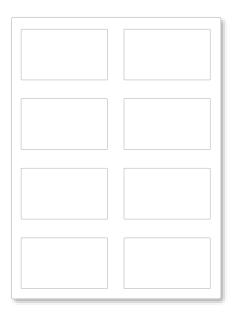
lingoda



24



Schreibe alle neuen Slang-Wörter und -Wendungen, die du heute gelernt hast, auf.







Schreibe einen Dialog. Versuche, alle Slang-Komponenten zu verwenden.

paletti	Peanuts	
	Was geht?	
Tschö mit ö!		
iscilo illico.		
	läuft	
total platt		



Über dieses Material

Mehr entdecken: www.lingoda.com

27



Dieses Lehrmaterial wurde von

lingoda

erstellt und kann kostenlos von jedem für alle Zwecke verwendet werden.

lingoda Wer sind wir?



Warum Deutsch online lernen?



Was für Deutschkurse bieten wir an?



Wer sind unsere Deutschlehrer?



Wie kann man ein Deutsch-Zertifikat erhalten?



Wir haben auch ein Sprachen-Blog!